

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

41, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)
SERVICE DE 1 HEURE 30 (I)

COMMUNIQUE DU MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Barcelone, 16 novembre: ARMEE DE TERRE - Centre : L'ennemi a tenté une découverte en face de quelques unes de nos positions du secteur du Jarama et s'en est approché à une distance de 1500 mètres. Il fut bientôt obligé de s'enfuir et subit de lourdes pertes.

Dans les autres secteurs, l'activité s'est limitée à des fusillades et des canonnades.

Sur les autres fronts, rien de particulier à signaler. (Agence Espagne)

AU COURS DE SA SEANCE DE CE SOIR, LE CONSEIL DES MINISTRES A PROCÉDE A LA NOMINATION DE PLUSIEURS GOUVERNEURS CIVILS.

Barcelone, 16 novembre: Le Conseil des Ministres s'est réuni à nouveau ce soir et a continué l'examen de la situation internationale mais sans adopter de décision dans l'attente des nouveaux éléments qui lui permettront de compléter ses jugements sur cette question.

Le Conseil a procédé à la nomination de plusieurs gouverneurs civils. (Agence Espagne)

LA QUESTION DE LA MUNICIPALISATION DES SERVICES PUBLICS ET CELLE DE L'APPROVISIONNEMENT ONT ÉTÉ DISCUTÉES AUJOURD'HUI AU III^{ème}. CONGRES DE L'U.C.T. CATALANE.

Barcelone, 16: Cet après-midi, le Congrès a discuté la question de la municipalisation des services publics dont l'idée a été pleinement approuvée. On passa ensuite à l'étude de la politique d'approvisionnement et les assistants furent unanimes à demander que le Gouvernement adopte une politique sévère de poursuites contre les spéculateurs. Enfin, le Congrès préconisa la rationalisation du travail dans le nouvel ordre révolutionnaire et déclara qu'il acceptait pour sa part toutes les normes d'organisation scientifique qui permettront d'améliorer la production. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (3^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N°306)
SERVICE DE 14 H. 30 (2)

LES TRIBUNAUX ANGLAIS DE GIBRALTAR CONDAMNENT UN COMMERÇANT DE CETTE VILLE ACCUSÉ
DE CONTREBANDE D'ARMES A DESTINATION DE L'ESPAGNE REBELLE

Gibraltar, 17 Novembre.- Un commerçant anglais, M. Louis Barton, impliqué dans l'affaire de trafic d'armes à destination de l'Espagne rebelle, découvert à Gibraltar le 4 Novembre, vient d'être condamné par les tribunaux de Gibraltar à une amende de 40 Livres sterling ou 12 semaines d'emprisonnement. (Agence Espagne)

UN CHASSEUR DE SOUS-MARINS BRITANNIQUE QUITTE PRÉCIPITAMMENT GIBRALTAR EN
DIRECTION DE MALTE

Gibraltar, 17 Novembre.- On apprend que le chasseur de sous-marins britannique "Shark" aurait précipitamment quitté le port de Gibraltar, escorté d'un destroyer, en direction de Malte.

Le croiseur anglais "Galatea", venant de Ceuta, est arrivé aujourd'hui à Gibraltar. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris, (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N°306)

SERVICE DE 17 H:15 (3)

LE PLENUM DU COMITE CENTRAL DU PARTI COMMUNISTE ESPAGNOL - DEUXIEME ET TROISIEME SESSION

Valence, 17 Novembre.- Le seconde et la troisième session du Plenum du Comité Central du Parti Communiste ont été consacrées à l'étude et à la critique du rapport de Mr. José Diaz, Secrétaire Général du Parti et ont été marquées par les interventions de MM. Anton, Comorera et Mije.

Mr. Anton, Commissaire Politique du Front du Centre s'attacha à montrer les relations entre trotskystes et fascistes, entre membres du P.O.U.M. et partisans de Franco. "La lutte contre le trotskysme - affirma-t-il - n'est pas une question qui regarde uniquement les communistes, mais une lutte de tout le peuple espagnol. C'est pourquoi nous voulons dénoncer le péril constitué par les éléments trotskystes."

Puis Mr. Comorera, Secrétaire Général du Parti Socialiste Unifié de Catalogne exposa la part qu'a prise la Catalogne dans l'oeuvre du Gouvernement et demanda qu'on ne prête pas l'oreille aux provocateurs qui, en Catalogne, voudraient dresser l'un contre l'autre le Gouvernement de la République et celui de la Généralité. L'orateur exposa la croissance magnifique de l'Union Générale des Travailleurs de Catalogne et, après avoir décrit les efforts accomplis pour créer un Front Populaire qui engloberait la Confédération Nationale du Travail, il conclut que dans la situation donnée ces efforts ont chance d'aboutir.

Mr. Antonio Mije énuméra tout d'abord les conquêtes de la classe ouvrière. Il se déclara partisan d'un salaire minimum et du principe que la rémunération doit être proportionnée à la production. Les syndicats, dit-il, doivent être les meilleurs collaborateurs du Gouvernement. Il faut coordonner la production industrielle et la production agricole, organiser de grands centres de vente, constituer de puissantes coopératives avec l'appui de l'Etat.

L'orateur donna ensuite quelques exemples du niveau de la production métallurgique et textile et souligna qu'à Valence, par exemple, la production métallurgique a fait de considérables progrès. Les fabriques de guerre doivent être militarisées et leur direction doit être assurée par le conseiller technique et le Comité de contrôle.

Après avoir condamné la politique scissionniste du groupe Largo Caballero, Monsieur Antonio Mije préconisa le travail d'unité et d'action de l'U.G.T. et de la C.N.T.. Les syndicats, déclara-t-il, doivent être les éléments fondamentaux qui soutiennent le Conseil national de l'économie et qui, d'accord avec les travailleurs, intensifieront la production pour donner au Gouvernement tout ce qu'il nécessite pour gagner la guerre. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)
SERVICE DE 19 HEURES 45 (4)

L'AIDE AUX ENFANTS ET FEMMES EVACUES DES ASTURIES.

Madrid, 17 Novembre.- Hier soir, le Général Miaja a reçu le chef du 2° Corps d'Armée le Lieutenant-Colonel Romero qui rendit compte au général du résultat déjà obtenu par la souscription lancée dans ce Corps d'Armée en faveur des enfants et des femmes évacués des Asturies. Jusqu'à présent cette souscription a déjà donné la somme d'un demi million, qui sera versé à la "Maison des Asturies", que préside le Général Miaja. (Agence Espagne)

L'AIDE AU PEUPLE DE MADRID.

Madrid, 17 Novembre.- L'aide au Peuple de Madrid prend une ampleur toujours plus grande en Espagne.

Pour venir en aide aux combattants du front et leur permettre de supporter plus facilement les rigueurs de l'hiver, le syndicat des matelassiers a organisé un atelier collectif dans lequel seront transformés les matelas de toutes dimensions venant des particuliers ou d'organisations. De cet atelier qui fonctionne depuis peu sortent déjà de cent à cent cinquante matelas par jour qui seront utilisés par les soldats républicains.

De divers coins du pays, les différents comités du Secours Rouge International ont envoyé 15 camions de vivres au Comité de Commémoration du 7 Novembre qui a déjà effectué une grande répartition de vivres, dans les hôpitaux, industries de guerre, intendance militaire, restaurants collectifs et centres de bienfaisance. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES
DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)
Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)
Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)
SERVICE DE 20 HEURES 30 (5)

UNE NOTE DE L'AMBASSADE D'ESPAGNE A LONDRES AU SECRETAIRE D'ETAT AU FOREIGN OFFICE.

Londres, 17 Novembre.-- Dans une note à M. Eden, secrétaire d'Etat au Foreign Office, M. Azcarate, Ambassadeur d'Espagne à Londres commente la nomination par le Gouvernement Britannique d'agents en territoire rebelle et l'admission en territoire britannique d'agents des autorités insurgées.

"Le Gouvernement espagnol, déclare cette note, voit cette initiative du Gouvernement du Royaume Uni avec un profond mécontentement car quelles que soient les limites et les restrictions qui puissent être imposées dans son application, elle implique l'abandon de l'abstention de toutes relations officielles avec ceux qui sont en révolte contre le Gouvernement légalement constitué... Il y a plus de raisons d'être inquiet quand, comme dans le cas présent, les insurgés n'ont pas hésité à compenser leur propre faiblesse dans le pays par l'aide directe et ouvertement reconnue de puissances étrangères, cette aide équivalant, en raison de la forme dans laquelle elle a été donnée, à une invasion effective du territoire national".

En même temps, la note souligne les diverses déclarations officielles faites à ce sujet par le Gouvernement britannique et d'où ressortent les faits suivants : a) la nomination d'agents n'implique aucune espèce de reconnaissance des insurgés par le Royaume Uni. b) ces agents ne jouiront pas de l'immunité ou des privilèges diplomatiques. c) L'activité de ces agents sera limitée à la protection des sujets britanniques et des intérêts commerciaux britanniques sur le territoire espagnol au pouvoir des insurgés. d) Les agents nommés par le Gouvernement du Royaume Uni seront sous la direction générale de l'Ambassadeur d'Angleterre auprès du Gouvernement espagnol. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 Novembre 1937 (N° 306)
SERVICE DE 22 HEURES 30 (6)

"SELON NOS RENSEIGNEMENTS LES TROUPES ITALIENNES REPRESENTENT ENVIRON 150.000 HOMMES ", DECLARE LE PRESIDENT NEGRIN!

Barcelone 17 Novembre.- " La réponse du Gouvernement Espagnol au Comité de Londres sera probablement donnée cette semaine", a déclaré M. Negrin, président du Conseil aux représentants de la presse étrangère. " Il y a seulement cinq jours que nous avons reçu les derniers rapports du Comité et nous en poursuivrons l'étude au prochain Conseil de Ministres. La bonne foi du Comité de non-intervention ne fait aucun doute; ce qui paraît plus problématique ce sont les informations qu'ont apparemment les nations étrangères sur le nombre de combattants italiens. Selon nos renseignements les troupes italiennes représentent environ 150.000 hommes. Le nombre de 60.000 donné par la presse des autres pays correspond aux unités engagées dans la lutte. Mais les Italiens ont ici de nombreuses réserves et de véritables troupes d'occupation: il ne faut pas oublier que tous les services de police, des routes et des chemins de fer sont entre leurs mains, qu'il y a dans l'Espagne rebelle des garnisons uniquement composées de troupes étrangères. On a parlé, sans nous l'avoir jamais proposé directement, d'un retrait de 5.000 hommes. Ce serait une dérision: de cette manière l'Espagne républicaine se verrait dans l'obligation de licencier les Brigades Internationales et les rebelles se débarrasseraient tout simplement des malades et blessés, qui sont, dès maintenant, hors de combat ".

Interrogé sur le cours de la peseta, le Président du Conseil, qui est également ministre des Finances, répondit qu'actuellement la peseta se trouve à un cours nettement inférieur à sa valeur réelle, car la couverture or de la Banque d'Espagne est aujourd'hui encore la plus importante du monde entier. Il ajouta qu'on prévoyait pour un temps très prochain la revalorisation de la monnaie espagnole.

Enfin le Président du Conseil souligna que le transfert du Gouvernement à Barcelone n'affectait aucunement l'autonomie catalane ni dans l'ordre gouvernemental ni dans l'ordre administratif. Il annonça pour un avenir très proche la nationalisations des industries de guerre et d'une partie des transports. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

3

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)

SERVICE DE 23 HEURES (7)

ACTIVITE DE L'ARTILLERIE REPUBLICAINE.

Madrid, 17 Novembre.- Toute la soirée, l'artillerie a fait preuve d'une grande activité qui, semble-t-il est concentrée surtout dans le secteur Sud-Ouest de Madrid. Le grand nombre des coups tirés à intervalles réguliers, témoigne qu'un objectif important est visé. (Agence Espagne)

IL Y A UN AN L'AVIATION REBELLE INCENDIAIT L'HOPITAL CLINIQUE DE SAN CARLOS; PROVOQUE QUANT LA REUNION DU CORPS DIPLOMATIQUE DE MADRID.

Madrid, 17 Novembre.- Il y a un an exactement aujourd'hui que l'aviation rebelle, profitant de la lumière indécise de la matinée revint au-dessus de Madrid y jetant des bombes qui atteignirent l'Hopital-Clinique de San Carlos dans lequel se trouvaient un grand nombre de malades. Cet hopital, ainsi que d'autres maisons, prit feu. Cet exploit provoqua la réunion du Corps diplomatique sous la présidence de son doyen l'Ambassadeur du Chili. Là dessus, les diplomates envoyèrent une note à la presse dans laquelle, déplorant de ne pas avoir de moyens plus efficaces pour remédier à de tels actes, ils assuraient qu'ils ne cesseraient d'usor de leur influence morale en faveur de la population madrilène. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)

SERVICE DE 23 HEURES 30 (8)

UNE DECLARATION DU MINISTRE DU TRAVAIL ET DE L'ASSISTANCE SOCIALE SUR LE PROBLEME DES EVACUES.

Barcelone, 17 Novembre.- Le Ministre du Travail et de l'Assistance Sociale, M. Ayguadé a reçu aujourd'hui les journalistes et leur a déclaré que le nombre des évacués actuellement en Espagne républicaine atteint trois millions, ce qui donne un travail considérable à son département. Il s'est félicité des résultats obtenus quant au logement de ces réfugiés. M. Ayguadé a déclaré également qu'il a l'intention de modifier le régime des orphelinats, afin que les orphelins puissent rencontrer une ambiance plus familiale au lieu d'être concentrés dans des asiles. A cet effet, l'Etat fournira une subvention aux familles qui accepteront la charge d'un orphelin.

"Le Ministère de l'Assistance Sociale, a ajouté M. Ayguadé, envisage également le problème des mutilés et invalides afin que ceux-ci ne représentent plus dans la mesure du possible une charge pour le budget de l'Etat". (Agence Espagne)

LE PRESIDENT COMPANYS SERA DE RETOUR A BARCELONE CETTE SEMAINE.

Barcelone, 17 Novembre.- Interrogé par les journalistes au sujet du voyage de M. Companys, le sous-secrétaire de la Présidence de la Généralité, M. Marti Rauret a déclaré que le Président serait de retour à Barcelone cette semaine même. (Agence Espagne)

"LE CONGRES DE L'U.G.T. CATALANE A ETE CELUI DE LA GUERRE ET DE LA VICTOIRE", DECLARE M. DEL BARRIO, SECRETAIRE DE L'U.G.T. CATALANE.

Barcelone, 17 Novembre.- M. Del Barrio, secrétaire de l'U.G.T. catalane a déclaré aujourd'hui aux journalistes que les délibérations du Congrès que vient de tenir l'U.G.T. catalane ont démontré une maturité politique et un sens des responsabilités très élevés. "Le désir d'unité d'action de l'U.G.T. avec la C.N.T. y est également apparu à nouveau", a-t-il ajouté. Se montrant très satisfait des discours prononcés par les représentants des Partis Socialiste et Communiste, M. Del Barrio précise que "l'unité de vue des deux grands partis politiques d'Espagne et leur compréhension des problèmes de la Catalogne sont une garantie de la victoire". "Ce Congrès, a-t-il ajouté a été une démonstration tangible de notre volonté de gagner la guerre et de l'aide que tous les travailleurs désirent apporter au Gouvernement. La mise en pratique des décisions prises au cours du Congrès est faite pour nous mettre en mesure de gagner la guerre plus rapidement : en un mot ce Congrès a été celui de la guerre et de la victoire". (Agence Espagne)

UNE DECLARATION DU GOUVERNEUR GENERAL D'ARAGON.

Barcelone, 17 Novembre.- On mande de Caspe :

Le Gouverneur général d'Aragon, M. Mantecon, traitant de la vie politique et sociale sur le territoire républicain de l'Aragon a souligné la normalité complète de l'arrière et la volonté commune qui y règne de coopérer à la victoire des troupes républicaines. M. Mantecon a déclaré d'autre part que le Gouvernement a accordé un crédit de 50.000 pesetas destinées au déblaiement de Belchite et à la reconstruction de ce village. Il a ajouté qu'on allait bientôt procéder à la cueillette des olives, une des principales richesses de l'Aragon. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)
SERVICE DE 24 HEURES - (9)

COMMUNIQUE DU MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

Barcelone, 17 Novembre.- Est.- Notre artillerie a bombardé les positions de Casa Batanero et de l'ermitage de San Pedro dans le Haut Aragon. L'ennemi a canonné les côtes 900 et 950, Tosal de las Canas, Suelta Alta et Puig Ladron (secteur de Lecinena)

Extrémadure.- Une patrouille rebelle qui réalisait une incursion en face de la côte 660 (secteur de Tolède) a été dispersée après avoir subi un certain nombre de pertes.

Des patrouilles républicaines ont effectué une reconnaissance à l'avant-garde de nos positions de Cerro Mulva (secteur de Pozoblanco) et ont recueilli du matériel de guerre ennemi.

Levant.- Nous avons bombardé les positions ennemies de Santa Barbara au kilomètre 3 de la route Alcaniz-Téruel, près de Concué et des objectifs militaires de Cella (secteur de Banos)

Centre et Andalousie.- Rien à signaler. (Agence Espagne)

LE DESTROYER FRANCAIS "CHEVALIER PAUL" A MAHON.

Barcelone, 17 Novembre.- On mande de Mahon que le destroyer français n° 53 "Chevalier Paul" est arrivé dans ce port où il restera quelques jours. (Agence Espagne)

BOMBARDEMENT EFFICACE DE CONCENTRATIONS DE TROUPES REBELLES.

Barcelone, 17 Novembre.- On mande de Bujaraloz :

D'importantes concentrations de troupes rebelles ayant été repérées dans le village de Fuentes de Ebro, l'artillerie républicaine se livra à un intense bombardement de ce village. Elle dispersa également un convoi de camions et d'automobiles qui venaient de Saragosse en direction de Fuentes de Ebro. (Agence Espagne)

UN RAID DE L'AVIATION REBELLE REPOUSSE PAR LES BATTERIES ANTI AERIENNES REPUBLICAINES.

Barcelone, 17 Novembre.- On mande de Sarinena :

L'aviation rebelle qui tentait de survoler les positions républicaines d'El Portillo a été mise en fuite par les batteries anti-aériennes républicaines. La journée d'aujourd'hui n'a été marquée d'autre part que par des fusillades sur la rive de l'Ebre, à la Portillada et des duels d'artillerie au Nord de la Sierra de Alcubierre. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

41, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

17 NOVEMBRE 1937 (N° 306)
SERVICE DE 24 HEURES (10)

AU CONGRES DE L'UGT DE CATALOGNE.

Barcelone 17 Novembre.- " La tache des syndicats à l'heure actuelle est véritablement simple ", a déclaré au Congrès de l'UGT de Catalogne M. Fronjosa, député au Parlement catalan, " ils doivent uniquement convaincre leurs militants de la nécessité impérieuse d'accomplir leurs obligations. Ils doivent de plus aider le conseil supérieur d'Economie et c'est pourquoi il est indispensable que soient créés des écoles où nos militants seront initiés aux questions élémentaires de l'économie.

" Les métiers eux aussi doivent être adaptés à la guerre. C'est ainsi que les bijoutiers pourraient être employés à la fabrication d'instruments de précision. Ces adaptations elles aussi sont du ressort des syndicats." (Agence Espagne)

" UN SEUL DE NOS SOLDATS VAUT INFINIMENT PLUS QUE TOUTE LA CATALOGNE " DECLARE LE "JOURNAL OFFICIEL DU LUNDI" DE SEVILLE EN AJOUTANT QUE LES PRIVILEGES DE LA CATALOGNE SERONT SUPRIMES PAR "L'ESPAGNE DE FRANCO".

Gibraltar 17 Novembre.- Traitant de la Catalogne et de ses privilèges le " Journal Officiel du Lundi " de Seville écrit notamment: " Il est opportun de noter que le sang d'un seul des soldats de cette Sainte Croisade vaut plus, infiniment plus que toute la Catalogne, matérialiste, enrichie à force de privilèges qui ont de nombreuses fois soulevé l'irritation parcequ'ils sont injustes, dont les catalans ont manifesté si peu de reconnaissance, et qu'ils nous ont si mal payés... Dans la nouvelle Espagne, dans l'Espagne de Franco et la notre il n'y aura pas de privilèges; ainsi l'a dit le chef (caudillo)" (Agence Espagne)